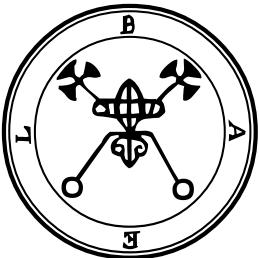
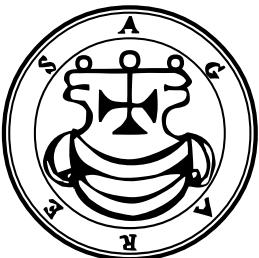


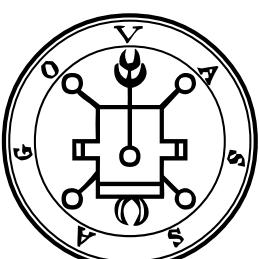
Ἁγεμόνας.



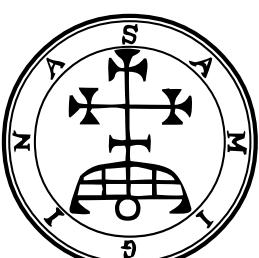
(1.) ΜΠΑΕΛ.—Το πρώτο Κύριο Πνεύμα είναι ένας Βασιλιάς που κυβερνά στην Ανατολή, που ονομάζεται Μπάελ. Σε κάνει να γίνεις Αόρατος. Κυβερνά πάνω από 66 Λεγεώνες Πνευμάτων της Κόλασης. Εμφανίζεται με διαφορετικές μορφές, άλλοτε σαν γάτα, άλλοτε σαν φρύνος και άλλοτε σαν άνθρωπος και άλλοτε όλες αυτές οι μορφές μαζί. Μιλάει βραχνά. Αυτός είναι ο χαρακτήρας του που συνηθίζεται να φοριέται ως Κρεμαστό μπροστά σε αυτόν που τον καλεί, διαφορετικά δεν θα σε προσκυνήσει.¹



(2.) ΑΓΑΡΕΣ.—Το Δεύτερο Πνεύμα είναι ένας Δούκας που ονομάζεται Άγρεας, ή Αγάρες. Βρίσκεται υπό τη Δύναμη της Ανατολής και εμφανίζεται με τη μορφή ενός ηλικιωμένου όμορφου Άνδρα, καβάλα σε έναν Κροκόδειλο, κουβαλώντας ένα Διπλοσάινο στη γροθιά του, με ήπια όμως έκφραση. Αναγκάζει να τρέξουν εκείνους που είναι ακίνητοι, και φέρνει πίσω τους φυγάδες. Αυτή τη στιγμή διδάσκει όλες τις Γλώσσες. Έχει επίσης τη δύναμη να καταστρέψει Αξιοπρέπειες τόσο Πνευματικές όσο και Προσωρινές, και προκαλεί Σεισμούς. Ήταν του Τάγματος των Αρετών. Έχει υπό την κυβέρνησή του 31 Λεγεώνες Πνευμάτων. Και αυτή είναι η Σφραγίδα ή ο Χαρακτήρας του που θα φορέσεις σαν κρεμαστό μπροστά σου.



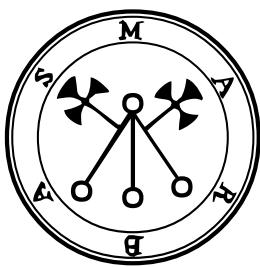
(3.) ΒΑΣΑΓΚΟ.—Το Τρίτο Πνεύμα είναι ένας Ισχυρός Πρίγκιπας, που είναι της ίδιας φύσης με τον Άγαρες. Τον λένε Βασάγκο. Αυτό το Πνεύμα είναι Καλής Φύσης, και το καθήκον του είναι να δηλώνει τα πράγματα στο παρελθόν και στο μέλλον, και να ανακαλύπτει όλα τα πράγματα Κρυμμένα ή Χαμένα. Κυβερνά 26 Λεγεώνες Πνευμάτων, και αυτή είναι η Σφραγίδα του.



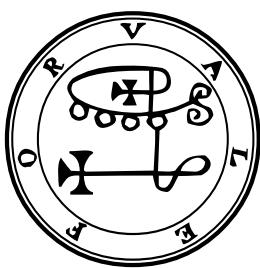
(4.) ΣΑΜΙΤΖΙΝΑ, ή ΓΚΑΜΙΤΖΙΝ.—Το Τέταρτο Πνεύμα είναι ο Σαμιτζίνα, ένας Μεγάλος Μαρκήσιος. Εμφανίζεται με τη μορφή ενός μικρού Αλόγου ή Γαϊδάρου, και μετά ο εαυτός του αλλάζει σε ανθρώπινη μορφή κατόπιν αιτήματος του Κυρίου. Μιλάει με βραχνή φωνή. Κυβερνά πάνω από 30 Λεγεώνες Πνευμάτων της Κόλασης. Διδάσκει όλες τις Φιλελεύθερες Επιστήμες και αναφέρει τις Νεκρές Ψυχές που πέθαναν στην αμάρτια. Και η Σφραγίδα του είναι αυτή, που πρέπει να φορεθεί ενώπιον του Μάγου όταν είναι Επικλητής κλπ.

¹ Δεν είμαι υπεύθυνος για αυτή την υπερ-αριανή σύγχυση προσώπων.—ED.

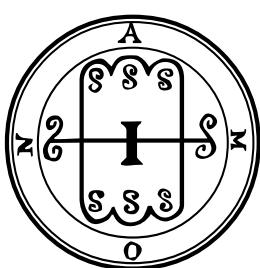
(5.) ΜΑΡΜΠΑΣ.—Το Πέμπτο Πνεύμα είναι ο Μάρμπας. Είναι ένας Μεγάλος Πρόεδρος, και εμφανίζεται στην αρχή με τη μορφή ενός Μεγάλου Λιονταριού, αλλά στη συνέχεια, κατόπιν αιτήματος του Κυρίου, παίρνει Ανθρώπινο Σχήμα. Απαντάει αληθινά για πράγματα Κρυφά ή Μυστικά. Προκαλεί Ασθένειες και τις θεραπεύει. Και πάλι, δίνει μεγάλη Σοφία και Γνώση στις Μηχανικές Τέχνες. Μπορεί να μεταμορφώσει τους ανθρώπους. Κυβερνά 36 Λεγεώνες Πνευμάτων. Και η σφραγίδα του είναι αυτή, που πρέπει να φορεθεί όπως προαναφέρθηκε.



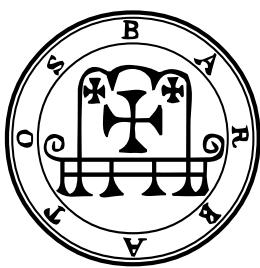
(6.) ΒΑΛΕΦΟΡ.—Το Έκτο Πνεύμα είναι ο Βάλεφορ. Είναι ένας πανίσχυρος Δούκας και εμφανίζεται σε σχήμα λιονταριού με κεφάλι γαϊδάρου, φυσώντας. Είναι καλός Οικείος, αλλά τους δελεάζει και είναι οικείος που κλέβει. Κυβερνά 10 Λεγεώνες Πνευμάτων. Η σφραγίδα του είναι ι αυτή, που πρέπει να φορεθεί, είτε τον έχεις Οικείο είτε όχι.



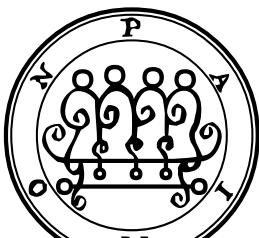
(7.) ΕΪΜΟΝ.—Το Έβδομο Πνεύμα είναι ο ΕΪΜΟΝ. Είναι ένας μαρκήσιος μεγάλος σε εξουσία, και πιο αυστηρός. Εμφανίζεται σαν Λύκος με ουρά Φιδιού, που βγάζει από το στόμα του φλόγες φωτιάς. Αλλά μετά από εντολή του Μάγου παίρνει τη μορφή Ανθρώπου με δόντια σκύλου και κεφάλι σαν Κοράκι. Ή αλλιώς άνθρωπος με κεφάλι κορακιού (απλά). Λέει τα πάντα στο παρελθόν και στο μέλλον. Αρχίζει κόντρες και συμφιλιώνει διαμάχες μεταξύ φίλων. Κυβερνά 40 Λεγεώνες Πνευμάτων. Η σφραγίδα του είναι αυτή που πρέπει να φορεθεί όπως προαναφέρθηκε κλπ.



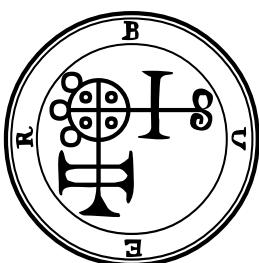
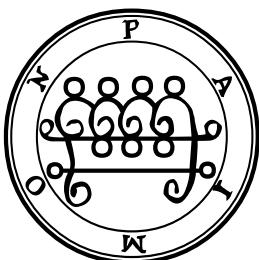
(8.) ΜΠΑΡΜΠΑΤΟΣ.—Το Όγδοο Πνεύμα είναι ο Μπαρμπάτος. Είναι ένας Μεγάλος Δούκας και εμφανίζεται όταν ο Ήλιος είναι στον Τοξότη, με τέσσερις ευγενείς Βασιλιάδες και τους λόχους των μεγάλων στρατευμάτων τους. Δίνει κατανόηση του τραγουδιού των πουλιών και των φωνών άλλων πλασμάτων, όπως το γάβγισμα των σκύλων. Ανοίγει τους Κρυμμένους Θησαυρούς που έχουν το ποθετηθεί από τα Μαγικά των Μάγων. Είναι του Τάγματος των Αρετών, από το οποίο ένα μέρος διατηρείται ακόμα. Γνωρίζει τα πάντα στο παρελθόν, και στο μέλλον, και συμφιλιώνει τους φίλους και αυτούς που έχουν την εξουσία. Κυβερνά πάνω από 30 Λεγεώνες Πνευμάτων. Η σφραγίδα της υπακοής του είναι αυτή, που πρέπει να φορς όπως προαναφέρθηκε.



(9.) ΠΑΪΜΟΝ.—Το Ἔνατο Πνεύμα σε αυτό το Τάγμα είναι ο Παϊμόν, ἔνας Μεγάλος Βασιλιάς, και πολύ υπάκουος στον ΛΟΥΣΙΦΕΡ. Εμφανίζεται με τη μορφή ενός ἄνδρα που κάθεται πάνω σε ένα δρομέα με ένα ένδοξο στέμμα στο κεφάλι του. Υπάρχει επίσης μπροστά του ένα πλήθος πνευμάτων, όπως οι ἄνθρωποι με τρομπέτες και κύμβαλα και όλα τα άλλα μουσικά όργανα. Έχει μεγάλη Φωνή και βρυχάται κατά την πρώτη του ἐλεύση, και η ομιλία του είναι τέτοια που ο Μάγος δεν μπορεί να την καταλάβει καλά αν δεν μπορέσει να τον αναγκάσει. Αυτό το Πνεύμα μπορεί να διδάξει όλες τις Τέχνες και την Επιστήμη, και άλλα μυστικά πράγματα. Μπορεί να αποκαλύψει σε σένα τι είναι η Γη και τι την κρατά στα ύδατα. Και τι είναι το μυαλό, και που είναι, ή οτιδήποτε άλλο θέλεις να μάθεις. Δίνει Αξιοπρέπεια, και το ίδιο επιβεβαιώνει. Δένει ή υποτάσσει οποιονδήποτε άνθρωπο στον Μάγο, αν το επιθυμεί. Δίνει καλούς Οικείους, και τέτοιους που μπορούν να διδάξουν όλες τις Τέχνες. Πρέπει να παρατηρηθεί προς τη Δύση. Είναι του Τάγματος των Κυριοτήτων.¹ Έχει κάτω του 200 Λεγεώνες Πνευμάτων, και ένα μέρος από αυτά είναι του Τάγματος των Αγγέλων, και το άλλο μέρος των Εξουσιών. Τώρα, αν καλείς μόνος αυτό το Πνεύμα τον Paimon, πρέπει να του κάνεις κάποια προσφορά. και θα παρευρεθούν μαζί του δύο Βασιλιάδες που ονομάζονται LABAL και ABALIM, καθώς και άλλα Πνεύματα που ανήκουν στο Τάγμα των Ισχυρών στον Οικοδεσπότη του, και 25 Λεγεώνες. Και εκείνα τα Πνεύματα που υπόκεινται σε αυτά δεν είναι πάντα μαζί τους, εκτός εάν ο Μάγος τα υποχρεώσει. Ο Χαρακτήρας του είναι αυτός που πρέπει να φορεθεί σαν Κρεμαστό μπροστά σου, κλπ.

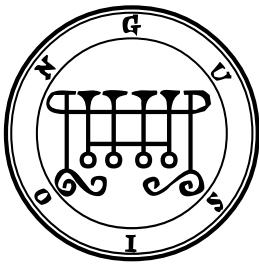


or

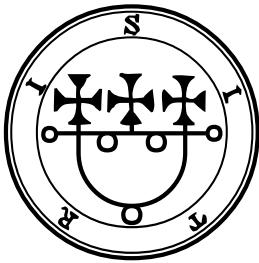


(10.) ΜΠΟΥΕΡ.—Το Δέκατο Πνεύμα είναι ο Μπούερ, ἔνας Μεγάλος Πρόεδρος. Εμφανίζεται στον Τοξότη, και αυτό είναι το σχήμα του όταν ο Ήλιος είναι εκεί. Διδάσκει Φιλοσοφία, ηθική και φυσική, και τη λογική τέχνη, καθώς και τις αρετές όλων των βοτάνων και των φυτών. Θεραπεύει όλες τις ταραχές στον ἄνθρωπο και δίνει καλούς Οικείους. Κυβερνά 50 Λεγεώνες Πνευμάτων και ο Χαρακτήρας της υπακοής του είναι αυτός, τον οποίο πρέπει να φοράς όταν τον καλείς να εμφανιστί.

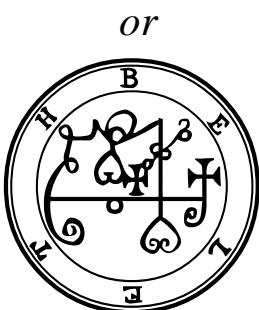
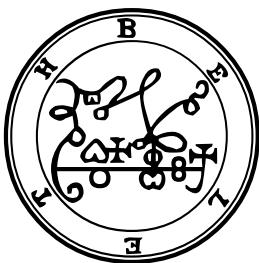
(11.) ΓΚΟΥΣΙΟΝ.—Το Ενδέκατο Πνεύμα κατά σειρά είναι ένας μεγάλος και δυνατός Δούκας, που ονομάζεται Γκούσιον. Εμφανίζεται σαν Ξενόπηλος. Λέει τα πάντα, Παρελθόν, Παρόν και Μέλλον, και δίνει το νόημα και την επίλυση όλων των ερωτήσεων που μπορείτε να κάνετε. Συμφιλιώνει φιλίες, και δίνει Τιμή και Αξιοπρέπεια σε οποιονδήποτε. Κυβερνά πάνω από 40 Λεγεώνες Πνευμάτων. Ησφραγίδα του είναι αυτή, η οποία πρέπει να φορεθεί όπως προαναφέρθηκε.



(12.) ΣΙΤΡΙ.—Το Δωδέκατο Πνεύμα είναι ο Σίτρι. Είναι ένας Μεγάλος Πρίγκιπας και εμφανίζεται στην αρχή με το κεφάλι μιας Λεοπάρδαλης και τα Φτερά ενός Γρυφώνα, αλλά μετά την εντολή του Κυρίου του Εξορκισμού παίρνει Ανθρώπινο σχήμα, και είναι πολύ όμορφος. Φλογίζει τους άνδρες με την αγάπη των γυναικών και τις γυναίκες με την αγάπη των ανδρών. Και τους κάνει επίσης να φανούν γυμνοί αν είναι επιθυμητό. Κυβερνά 60 Λεγεώνες Πνευμάτων. Ησφραγίδα του είναι αυτή, να φοριέται σαν Κρεμαστό μπροστά σου κλπ.



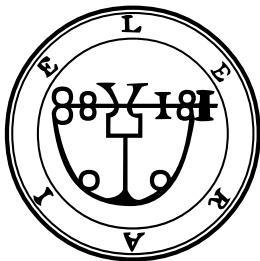
(13.) ΜΠΕΛΕΘ.—Το Δέκατο Τρίτο Πνεύμα ονομάζεται Μπέλεθ (ή Μπιλέθ, ή Μπιλέτ). Είναι ένας πανίσχυρος και τρομερός Βασιλιάς. Καβαλάει ένα χλωμό άλογο με τρομπέτες και άλλα είδη μουσικών οργάνων να παίζουν μπροστά του. Είναι πολύ άγριος στην πρώτη του εμφάνιση, δηλαδή, ενώ ο Εξορκιστής δίνει το θάρρος του. Γιατί για να το κάνει αυτό πρέπει να κρατήσει στο χέρι του ένα Καφέ Ραβδί, να το χτυπήσει προς τα νότια και τα ανατολικά τεταρτημόρια, να φτιάξει ένα τρίγωνο ο, Δ, χωρίς τον Κύκλο και μετά να του δώσει εντολή να μπει σε αυτό με τους δεσμούς και τα φορτία των πνευμάτων όπως θα ακολουθήσουν. Και αν δεν μπει στο τρίγωνο, Δ, με τις απειλές σου, δοκίμασε τους Δεσμούς και τα Ξόρκια μπροστά του, και μετά θα υποκύψει στην Υπακοή και θα μπει. Και θα κάνει αυτό που τον διατάζει ο Εξορκιστής. Ωστόσο, πρέπει να τον δεχτεί ευγενικά επειδή είναι ένας Μεγάλος Βασιλιάς και να του αποδώσει φόρο τιμής, όπως κάνουν οι Βασιλιάδες και οι Πρίγκιπες που τον ακολουθούν. Και πρέπει να έχεις πάντα ένα ασημένιο δαχτυλίδι στο μεσαίο δάχτυλο ή το αριστερό χέρι κρατημένο στο πρόσωπό σου, 1 όπως κάνουν ακόμα πριν από τον ΑΜΑΪΜΟΝ. Αυτός ο Μεγάλος Βασιλιάς Μπέλεθ προκαλεί όλη την αγάπη που μπορεί να υπάρχει, τόσο των Ανδρών όσο και των Γυναικών, έως ότου ο Κύριος Εξορκιστής εκπληρώσει την επιθυμία του. Είναι του Τάγματος των Δυνάμεων και κυβερνά 85 Λεγεώνες Πνευμάτων.



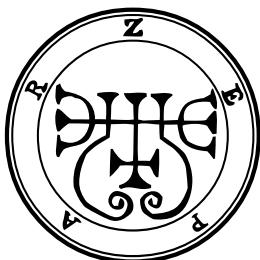
Η ευγενής σφραγίδα του είναι αυτή, που πρέπει να φορεθεί ενώπιον σου κατά την τελετή.

I Για να τον προστατέψει από τη φλεγόμενη πνοή του εξαγγιωμένου Πνεύμου απος. το σχέδιο δίνεται στο τέλος των οδηγιών για τον Μαγικό Κύκλο κλπ., αργότερα στο Goetia.

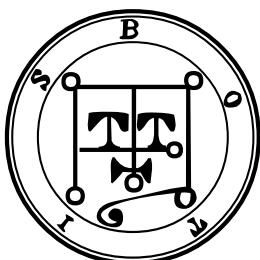
(14.) ΛΕΡΑΧΕ, ή ΛΕΡΑΪΚΑ.—Το Δέκα Τέταρτο Πνεύμα ονομάζεται Λεράχε (ή Λεράιε). Είναι ένας Μαρκήσιος Μεγάλος σε Δύναμη, που εμφανίζεται σαν Τοξότης ντυμένος στα Πράσινα και φέρει τόξο και Φαρέτρα. Προκαλεί όλες τις μεγάλες μάχες και προκλήσεις. Φέρει πληγές σε σήψη με τα Βέλη από Τοξότες. Ανήκει στον Τοξότη. Κυβερνά 30 Λεγεώνες Πνευμάτων, και αυτή είναι η Σφραγίδα του, κλπ.



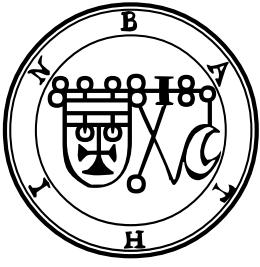
(15.) ΕΛΙΓΟΣ.—Το δέκατο πέμπτο πνεύμα στο τάγμα είναι ο Έλιγος, ένας Μεγάλος Δούκας, και εμφανίζεται με τη μορφή ενός καλού Ιππότη, που κρατά μια Λόγγη, έναν Σημαιοφόρο και ένα Φίδι. Ανακαλύπτει κρυμμένα πράγματα και ξέρει το μέλλον. Και των Πολέμων, και πώς θα συναντηθούν οι Στρατιώτες. Προκαλεί την Αγάπη των Κυρίων και των Μεγάλων Προσώπων. Κυβερνά 60 Λεγεώνες Πνευμάτων. Η Σφραγίδα είναι αυτή, κλπ.



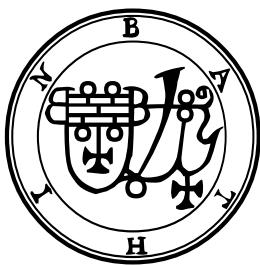
(16.) ΖΕΠΑΡ.—Το Δέκα Έκτο Πνεύμα είναι ο Ζέπαρ. Είναι ένας Μεγάλος Δούκας και εμφανίζεται με Κόκκινη Ενδυμασία και Πανοπλία, σαν Στρατιώτης. Το έργο του είναι να κάνει τις γυναίκες να αγαπούν τους άνδρες και να τους φέρνει κοντά στον έρωτα. Επίσης μπορεί να τις κάνει άγονες. Κυβερνά 26 Λεγεώνες Πνευμάτων της Κόλασης, και η Σφραγίδα του είναι αυτή, την οπία υπακούει όταν τη βλέπει.



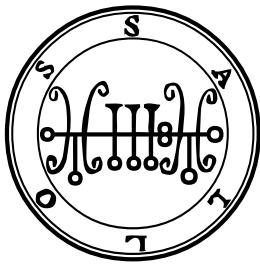
(17.) ΜΠΟΤΙΣ.—Το Δέκατο Έβδομο Πνεύμα είναι ο Μπότης, ένας Μεγάλος Πρόεδρος και ένας Κόμης. Εμφανίστηκε στην πρώτη εμφάνιση με τη μορφή μιας ασχημης οχιάς, μετά με εντολή του Μάγου μπήκε σε Ανθρώπινη μορφή με μεγάλα δόντια και δύο κέρατα, κρατώντας ένα φωτεινό και κοφτερό ξίφος στο χέρι του. Λέει τα πάντα για το παρελθόν, και για το μέλλον, και συμφιλιώνει φίλους και εχθρούς. Κυβερνά πάνω από 60 Λεγεώνες Πνευμάτων, και αυτή είναι η Σφραγίδα του, κλπ.



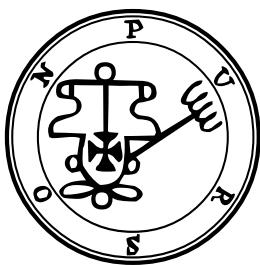
or



(18.) ΜΠΑΘΗΝ.—Το Δέκατο Όγδοο Πνεύμα είναι Μπάθιν. Είναι ένας Πανίσχυρος και Δυνατός Δούκας και εμφανίζεται σαν ένας Ισχυρός Άνθρωπος με τη ν ουρά ενός Φιδιού, που κάθεται πάνω σε ένα Οικείο [Άλογο;].¹ Γνωρίζει τις αρετές των βοτάνων και των πολύτιμων φυτών και μπορεί να μεταφέρει τους ανθρώπους ξαφνικά από τη μια χώρα στην άλλη. Κυριαρχεί 30 Λεγεώνες Πνευμάτων. Ησφραγίδα του είναι αυτή που πρέπει να φορεθεί όπως προαναφέρθηκε.

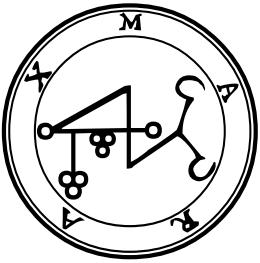


(19.) ΣΑΛΛΟΣ.—Το Δέκατο Ένατο Πνεύμα είναι ο Σάλλος (ή Σάλεος). Είναι ένας Μεγάλος και Πανίσχυρος Δούκας, και εμφανίζεται με τη μορφή ενός γενναιόδωρου Στρατιώτη που καβάλα έναν Κροκόδειλο, με ένα Δουκάτο Στέμμα στο κεφάλι του, αλλά ειρηνικά. Προκαλεί την Αγάπη των Γυναικών στους Άνδρες και των Ανδρών στις Γυναίκες. Κυβερνά 30 Λεγεώνες Πνευμάτων. Ησφραγίδα του είναι αυτή κλπ.

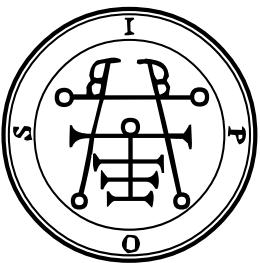


(20.) ΠΕΡΣΟΝ.—Το Εικοστό Πνεύμα είναι ο Πέρσον, ένας Μεγάλος Βασιλιάς. Η εμφάνισή του είναι όμορφη, σαν άνθρωπος με πρόσωπο λιονταριού, που κρατά μια σκληρή οχιά στο χέρι του και καβάλα πάνω σε μια Αρκούδα. Μπροστά του ακούγονται πολλές τρομπέτες. Γνωρίζει όλα τα κρυμμένα και μπορεί να ανακαλύψει Θησαυρό και να πει τα πάντα για το παρελθόν, το παρόν και το μέλλον. Μπορεί να πάρει ένα Σώμα είτε Ανθρώπινο είτε Αέριο, και απαντά αληθινά για όλα τα Γήινα πράγματα τόσο Μυστικά όσο και Θεϊκά, και για τη Δημιουργία του Κόσμου. Αναπτύσσει καλούς Οικείους και υπό την κυβέρνησή του υπάρχουν 22 Λεγεώνες Πνευμάτων, εν μέρει του Τάγματος των Αρετών και εν μέρει του Τάγματος των Θρόνων. Το σήμα, η σφραγίδα ή ο χαρακτήρας του είναι αυτό, στο οποίο οφείλει την υπακοή του, και που θα φοράς την ώρα της δράσης, κλπ.

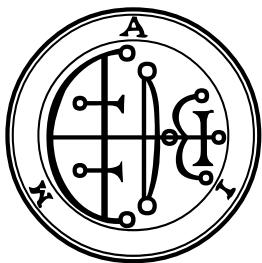
1 Σε μερικούς από τους παλαιότερους Κώδικες αυτή η λέξη παραλείπεται, σε άλλους είναι ασαφής, αλλά φαίνεται να είναι «άλογο», για αυτό έχω βάλει τη λέξη άλογο μέσα σε αγκύλες παραπάνω.— TRANS . [Τα Quartos έχουν «γάιδαρο»—ED.]



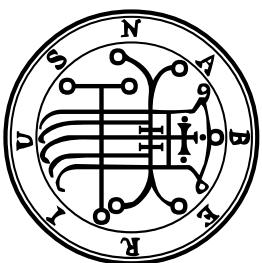
(21.) ΜΑΡΑΞ.–Το Εικοστό Πρώτο Πνεύμα είναι ο Μάραξ.¹ Είναι ένας μεγάλος κόμης και πρόεδρος. Εμφανίζεται σαν ένας μεγάλος Ταύρος με αντρικό πρόσωπο. Το καθήκον του είναι να κάνει ι τους ανθρώπους γνώστες στην Αστρονομία και σε όλες τις άλλες Φιλελεύθερες Επιστήμες. Επίσης μπορεί να δώσει καλούς Οικείους και σοφούς, γνωρίζοντας τις αρετές των Βότανων και των Πολύτιμων Λίθων. Κυβερνά 30 Λεγεώνες Πνευμάτων και η Σφραγίδα του είναι αυτή, που πρέπει να φτιαχτεί και να φορεθεί όπως προαναφέρθηκε, κλπ.



(22.)–ΙΠΟΣ. Το Εικοστό Δεύτερο Πνεύμα είναι ο Ίπος. Είναι ένας κόμης και ένας πανίσχυρος πρίγκιπας και εμφανίζεται με τη μορφή ενός αγγέλου με κεφάλι λιονταριού, πόδι χήνας και ουρά λαγού. Γνωρίζει τα πάντα για το παρελθόν, το παρόν και το μέλλον. Κάνει τους ανθρώπους πνευματώδεις και τολμηρούς. Κυβερνά 36 Λεγεώνες Πνευμάτων. Η σφραγίδα του είναι αυτή, που θα φορέσεις κλπ.



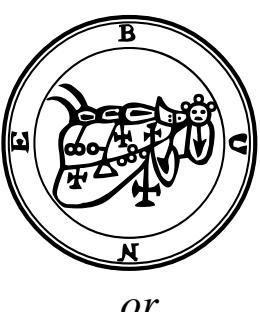
(23.) ΕΙΜ.–Το Εικοστό Τρίτο Πνεύμα είναι ο Έιμ. Είναι ένας Μεγάλος Δυνατός Δούκας. Εμφανίζεται με τη μορφή ενός πολύ όμορφου άνδρα στο σώμα, αλλά με τρία κεφάλια. Το πρώτο, σαν Φίδι, το δεύτερο σαν Άνθρωπος που έχει δύο Αστέρια στο Μέτωπό του, το τρίτο σαν Μοσχάρι. Καβάλα μια οχιά, κρατώντας στο χέρι του μια φλόγα, με την οποία πυρπολεί πόλεις, κάστρα και μεγάλα μέρη. Σε κάνει πνευματώδη με όλους τους τρόπους και δίνει αληθινές απαντήσεις σε προσωπικά θέματα. Κυβερνά 26 Λεγεώνες Πνευμάτων της Κόλασης. Η σφραγίδα του είναι αυτή, που φοράς όπως προαναφέρθηκε κλπ.



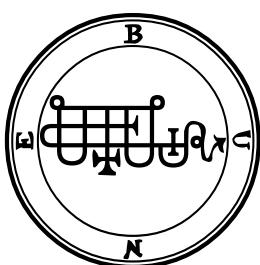
(24.) ΝΑΒΕΡΙΟΣ.–Το Εικοστό Τέταρτο Πνεύμα είναι ο Ναβέριος. Είναι ένας πολύ γενναίος Μαρκήσιος, και εμφανίζεται με τη μορφή ενός Μαύρου Γερανού που φτερουγίζει γύρω από τον Κύκλο, και όταν μιλάει έχει βραχνή φωνή. Κάνει τους ανθρώπους έξυπνους σε όλες τις Τέχνες και τις Επιστήμες, αλλά κυρίως στην Τέχνη της Ρητορικής. Αποκαθιστά τις χαμένες Αξιοπρέπειες και Τιμές. Κυβερνά 19 Λεγεώνες Πνευμάτων. Η σφραγίδα του είναι αυτή, που πρέπει να φορεθεί κλπ.

1 Σε ορισμένους Κώδικες γράφεται Μοράξ, αλλά τα παραπάνω τα θεωρώ τη σωστή ορθογραφία.

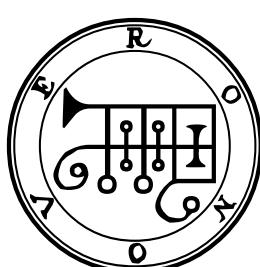
(25.) ΓΛΑΣΙΑ-ΛΑΜΠΟΛΑΣ.—Το Εικοστό Πέμπτο ο Πνεύμα είναι ο Γλάσια-Λάμπολας. Είναι ένας Πανίσ χυρος Πρόεδρος και Κόμης και εμφανίζεται με τη μορ φή ενός Σκύλου με φτερά σαν Γρύφωνος. Διδάσκει όλες τις Τέχνες και τις Επιστήμες σε μια στιγμή, και είναι Κύριος της Αιματοχυσίας και της Δολοφονίας. Διδάσκει τα πάντα για το παρελθόν και το μέλλον. Εάν το επιθυ μείτε, προκαλεί την αγάπη και των φίλων και των εχθρών. Μπορεί να κάνει έναν Άνθρωπο να γίνει Αόρατος. Και έχει υπό τη διαταγή του 36 Λεγεώνες Πνευμάτων. Η σφραγίδα του είναι Αυτή, με σκοπό, κλπ.



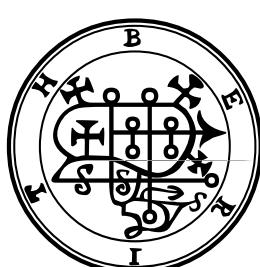
or



(26.) ΜΠΟΥΝΕ, ή ΜΠΙΜΕ.—Το Εικοστό Έκτο Πνεύμα είναι ο Μπουνέ (ή Μπιμ). Είναι ένας Δυνατός, Μεγάλος και Πανίσχυρος Δούκας. Εμφανίζεται με τη μορφή ενός Δράκου με τρία κεφάλια, ένα σαν Σκύλος, ένα σαν Γρύφωνας και ένα σαν Άνθρωπος. Μιλάει με υψηλή και ωραία φωνή. Αλλάζει τον Τόπο των Νεκρών και κάνει τα Πνεύματα που βρίσκονται κάτω από αυτόν να συγκεντρωθούν στους Τάφους σας. Δίνει πλούτη σε έναν άνθρωπο και τον κάνει Σοφό και Εύγλωττο. Δίνει αληθινές Απαντήσεις στις Απαιτήσεις. Και κυβερνά 30 Λεγεώνες Πνευμάτων. Η σφραγίδα του είναι αυτή, στην οποία οφείλει την υπακοή. Έχει μια ακόμη σφραγίδα (η οποία είναι η πρώτη από αυτές, 1 αλλά η τελευταία είναι η καλύτερη 2).



(27.) ΡΟΝΟΒΕ.—Το Εικοστό Έβδομο Πνεύμα είναι ο Ρονοβέ. Εμφανίζεται με τη μορφή ενός Τέρατος. Διδάσκει την Τέχνη της Ρητορικής πολύ καλά και δίνει Καλούς Οικείους, Γνώση Γλωσσών και Εύνοια με φίλους ή εχθρούς. Είναι Μαρκήσιος και Μεγάλος Κόμης. Βρίσκονται υπό τη διαταγή του 19 Λεγεώνες Πνευμάτων. Η σφραγίδα του είναι αυτή κλπ.



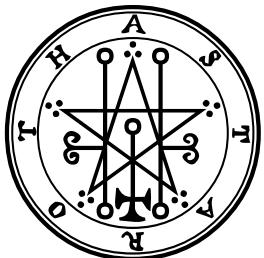
(28.) ΜΠΕΡΙΘ.—Το Εικοστό Όγδοο Πνεύμα στο Τάγμα, όπως τα όρισε ο Σολομών, ονομάζεται Μπέριθ. Είναι ένας Πανίσχυρος, Μεγάλος και Τρομερός δούκας. Έχει δύο άλλα Ονόματα που του δόθηκαν από ανθρώπους μεταγενέστερων εποχών, δηλαδή: ΜΠΕΑΛΕ ή ΜΠΕΑΛ και ΜΠΟΦΡΙ ή ΜΠΟΛΦΡΙ. Εμφανίζεται με τη μορφή ενός στρατιώτη με κόκκινα ρούχα, καβάλα ένα κόκκινο άλογο και έχει ένα χρυσό στέμμα στο κεφάλι του. Δίνει αληθινές απαντήσεις, για το Παρελθόν, το Παρόν και το Μέλλον. Πρέπει να χρησιμοποιήσεις ένα Δαχτυλίδι για να τον καλέσεις, όπως αναφέρθηκε προηγουμένως σχετικά με τον Μπέλεθ. 1

Μπορεί να μετατρέψει όλα τα μέταλλα σε Χρυσό. Μπορεί να δώσει Αξιοπρέπειες και να τις επιβεβαιώσει στον Άνθρωπο. Μιλάει με μια πολύ καθαρή και λεπτή Φωνή. Είναι ένας μεγάλος ψεύτης και δεν πρέπει να τον εμπιστεύεσαι. Κυβερνά 26 Λεγεώνες Πνευμάτων. Ησφραγίδα του είναι αυτή κλπ.

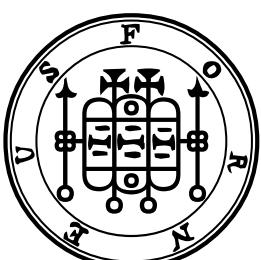
1 δηλαδή το πάνω σχήμα.

2 δηλαδή η δεύτερη μορφή που φαίνεται.

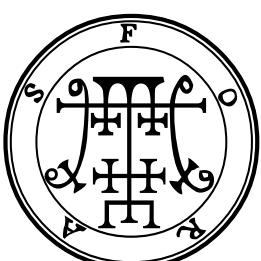
3 Αυτό δύσκολα συμφωνεί με τη δήλωση ότι είναι μεγάλος ψεύτης και δεν πρέπει να τον εμπιστεύεσαι.



(29.) ΑΣΤΑΡΟΘ.—Το Εικοστό ένατο Πνεύμα είναι ο Ασταροθ. Είναι ένας Πανίσχυρος, Δυνατός Δούκας και εμφανίζεται με τη μορφή ενός αγγέλου που καβάλα πάνω σε ένα Τέρας της Κόλασης που μοιάζει με Δράκος και κρατά στο δεξί του χέρι μια Οχιά. Σε καμία περίπτωση δεν πρέπει να τον αφήσετε να πλησιάσει πολύ κοντά σας, γιατί μπορεί να σας βλάψει η Θορυβώδης Ανανοή του. Επομένως, ο Μάγος πρέπει να κρατήσει το Μαγικό Δαχτυλίδι κοντά στο πρόσωπό του, και αυτό θα τον προστατεύσει. Δίνει αληθινές απαντήσεις για πράγματα που αφορούν στο παρελθόν, στο παρόν και στο μέλλον, και μπορεί να ανακαλύψει όλα τα Μυστικά. Θα δηλώσει συνειδητά πώς έπεσαν τα Πνεύματα, εάν το επιθυμείς, και τον λόγο της δικής του πτώσης. Μπορεί να προσδώσει πολλή γνώση στους ανθρώπους για όλες τις Φιλελεύθερες Επιστήμες. Κυβερνά 40 Λεγεώνες Πνευμάτων. Ησφραγίδα του είναι αυτή, που φοράς σαν Κρεμαστό μπροστά σου, αλλιώς δεν θα εμφανιστεί ούτε θα σε υπακούσει, κλπ.



(30.) ΦΟΡΝΕΟΥΣ.—Το Τριακοστό Πνεύμα είναι ο Φόρνεους. Είναι ένας πανίσχυρος και μεγάλος μαρκήσιος και εμφανίζεται με τη μορφή ενός μεγάλου τέρατος της θάλασσας. Διδάσκει στους ανθρώπους στην Τέχνη της Ρητορικής. Κάνει τους ανθρώπους να έχουν Καλό Όνομα και να έχουν τη γνώση και την κατανόηση των Γλωσσών. Κάνει κάποιον να τον αγαπούν οι εχθροί του καθώς και οι φίλοι του. Κυβερνά 29 Λεγεώνες των Πνευμάτων, εν μέρει του Τάγματος των Θρόνων και του Τάγματος των Αγγέλων. Η Σφραγίδα του είναι αυτή, που φοράς κλπ.

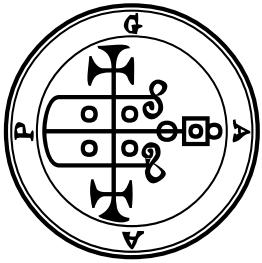
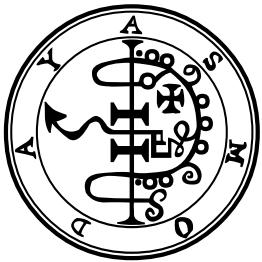


(31.) ΦΟΡΑΣ.—Το Τριακοστό Πρώτο Πνεύμα είναι ο Φόρας. Είναι ένας Ισχυρός Πρόεδρος και εμφανίζεται με τη Μορφή ενός Ισχυρού Άνδρα σε Ανθρώπινη Μορφή. Διδάσκει τις Τέχνες της Λογικής και της Ηθικής σε όλα τα μέρη τους. Κάνει τους ανθρώπους αόρατους εάν το επιθυμούν, 2 και να έχουν μακροζωία, και να είναι εύγλωττοι. Μπορεί να ανακαλύψει Θησαυρούς και να ανακτήσει πράγματα που έχουν χαθεί. Κυβερνά τις Λεγεώνες των Πνευμάτων και τα Χαμένα πράγματα. Κυβερνά πάνω από 29 Λεγεώνες Πνευμάτων και η Σφραγίδα του είναι αυτή, που φοράς κλπ.

2 Ενας ή δύο Κώδικες έχουν «αήττητους», αλλά το «αόρατους» δίνεται στην πλειοψηφί α των κειμένων. Ωστόσο, η μορφή της εμφάνισης του Φόρας ως ισχυρού άνδρα μπορεί να δικαιολογεί το πρώτο, αν και από τη φύση των αξιωμάτων του το αήττητο θα ήταν μ άλλον στο διανοητικό παρά στο φυσικό επίπεδο.

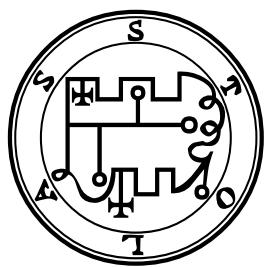
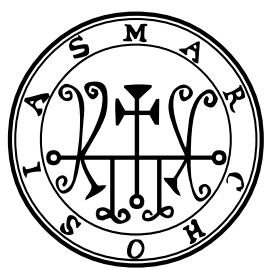
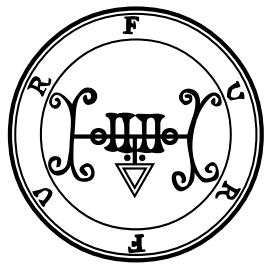
(32.) ΑΣΜΟΝΤΕΙ.—Το Τριακοστό Δεύτερο Πνεύμα είναι ο Ασμοντέι, ή Ασμοντάι. Είναι ένας μεγάλος βασι λιάς, ισχυρός και δυνατός. Εμφανίζεται με τρία κεφάλι α, από τα οποία το πρώτο είναι σαν ταύρος, το δεύτερο σαν άνθρωπος και το τρίτο σαν κριάρι. Έχει επίσης τη ν ουρά ενός Φιδιού, και από το στόμα του βγαίνουν φλ όγες της φωτιάς. Τα πόδια του είναι δικτυωμένα σαν τ ης χήνας. Κάθεται πάνω σε έναν Δράκο της Κόλασης και φέρει στο χέρι του μια Λόγχη με μια Σημαία. Είναι ο πρώτος και ο πιο εκλεκτός κάτω από τη δύναμη του ΑΜΕΙΜΟΝ, προηγείται όλων των άλλων. Όταν ο Εξο ρκιστής έχει το μυαλό να τον καλέσει, ας είναι σε εξωτ ερικό περιβάλλον, και ας στέκεται στα πόδια του όλη τ ην ώρα της δράσης, χωρίς το καπέλο ή τη στολή του, γ ιατί αν τα φορά, ο ΑΜΕΙΜΟΝ θα τον εξαπατήσει και θα προδώσει όλες τις πράξεις του. Άλλα μόλις ο Εξορκ ιστής δει τον Ασμοντέι με το σχήμα που προαναφέρθη κε, θα τον φωνάξει με το όνομά του, λέγοντας: " Είσαι εσύ Ασμοντέι;" και εκείνος δεν θα το αρνη θεί, και πότε-πότε θα προσκυνήσει μέχρι τη γη. Δίνει τ ο Δαχτυλίδι των Αρετών. Διδάσκει τις Τέχνες της Αριθ μητικής, της Αστρονομίας, της Γεωμετρίας και όλες τι ζ χειροτεχνίες απολύτως. Δίνει αληθινές και πλήρεις α παντήσεις στις απαιτήσεις σου. Σε κάνει Αήττητο. Δείχ νει το μέρος όπου βρίσκονται οι Θησαυροί και το φυλ άει. Αυτός, μεταξύ των Λεγεώνων του ΑΜΕΙΜΟΝ, κυ βερνά 72 Λεγεώνες Πνευμάτων της Κόλασης. Η σφρα γίδα του είναι αυτή που πρέπει να φορέσεις σαν κρεμα στό στήθος σου, κλπ.

(33.) ΓΚΟΑΠ.—Το Τριακοστό Τρίτο Πνεύμα είναι ο Γκοαπ. Είναι ένας Μεγάλος Πρόεδρος και ένας Πανίσχυρος Πρίγκιπ ας. Εμφανίζεται όταν ο Ήλιος βρίσκεται σε κάποια από τα νό τια ζώδια, σε ανθρώπινη μορφή, πηγαίνοντας μπροστά από Τ έσσερις Μεγάλους και Ισχυρούς Βασιλείς, σαν να ήταν ένας Οδηγός για να τους οδηγήσει στο δρόμο τους. Το αξιωμά του είναι να κάνει τους ανθρώπους αναίσθητους ή αδαείς. Και το υς μεταδίδει Γνώσεις στη Φιλοσοφία και σε όλες τις Φιλελεύ θερες Επιστήμες. Μπορεί να προκαλέσει Αγάπη ή Μίσος, επί σης μπορεί να σε διδάξει να σχετικά με όσα ανήκουν στην Κ υριαρχία του ΑΜΕΙΜΟΝ του Βασιλιά του.



Αυτός μπορεί να απελευθερώσει Οικείους από την Επι μέλεια άλλων Μάγων και απαντά αληθινά και τέλεια γι α πράγματα στο παρελθόν, στο παρόν και στο μέλλον. Μπορεί να μεταφέρει και να μεταφέρει ξανά τους ανθρ ώπους πολύ γρήγορα από το ένα Βασίλειο στο άλλο, κατά τη θέληση και την ευχαρίστηση του Εξορκιστή. Κυβερνά 66 Λεγεώνες των Πνευμάτων και είναι του Τ άγματος των Ισχυρών. Ησφραγίδα του είναι αυτή που πρέπει να φορεθεί όπως προαναφέρθηκε κλπ.

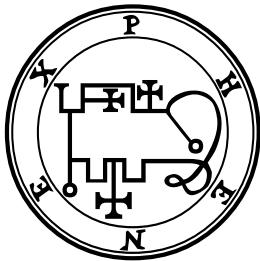
(34.) ΦΟΥΡΦΟΥΡ.—Το Τριακοστό Τέταρτο Πνεύμ α είναι ο Φουρφούρ. Είναι ένας Μεγάλος και Πανίσχυρος Κόμης, που εμφανίζεται με τη Μορφή Ελαφιού με Φλογερή Ουρά. Ποτέ δεν λέειτην αλήθεια εκτός και αν αναγκαστεί ή αν κληθεί μέσα σε ένα τρίγωνο Δ. Όντας εκεί, θα πάρει τη Μορφή Αγγέλου. Προσκαλούμενος, μιλάει με βραχνή φωνή. Επίσης θα προτρέπει εσκεμμέ να την Αγάπη μεταξύ Άνδρας και Γυναίκας. Μπορεί ν α σηκώσει κεραυνούς και βροντές, εκρήξεις και μεγάλ ες καταιγίδες. Και δίνει Αληθινές Απαντήσεις τόσο για τα Μυστικά όσο και για τα Θεία, αν του δοθεί εντολή. Κυβερνά πάνω από 26 Λεγεώνες Πνευμάτων. Και η Σ φραγίδα του είναι αυτή κλπ.



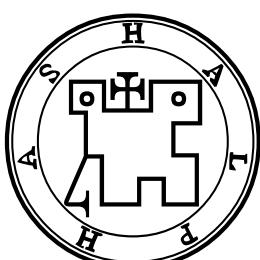
(35.) ΜΑΡΚΟΣΙΑΣ.—Το Τριακοστό Πέμπτο Πνεύ μα είναι ο Μαρκόσιας. Είναι ένας Μεγάλος και Πανίσχυρος Μαρκήσιος, εμφανιζόμενος στην αρχή με τη μορ φή ενός Λύκου¹ που έχει τα φτερά Γρίφωνα και την ου ρά ενός Φιδιού και βγάζει φωτιά από το στόμα του. Αλ λά μετά από λίγο, με εντολή του Εξορκιστή, παίρνει το σχήμα ανθρώπου. Και είναι δυνατός μαχητής. Είναι το ι Τάγματος των Κυριοτήτων. Κυβερνά 30 Λεγεώνες Π νευμάτων. Είπε στον Αρχηγό του, που ήταν ο Σολομώ ν, ότι μετά από 1.200 χρόνια είχε ελπίδες να επιστρέψει στον Έβδομο Θρόνο. Και η Σφραγίδα του είναι αυτή, να φτιάχνεται και να φοριέται σαν Κρεμαστό, κλπ.

(36.) ΣΤΟΛΑΣ , ή ΣΤΟΛΟΣ.—Το Τριακοστό Έκτο Πνεύμα είναι ο Στόλας, ή Στόλος. Είναι ένας Μεγάλος και Ισχυρός Πρίγκιπας, που εμφανίζεται με τη μορφή ε νός Ισχυρού Κορακιού στην αρχή ενώπιοντου Εξορκισ τή, αλλά αργότερα παίρνει την εικόνα ενός Ανθρώπου. Διδάσκει την τέχνη της αστρονομίας και τις αρετές των βιτάνων και των πολύτιμων λίθων. Κυβερνά 26 Λεγεώ νες των Πνευμάτων. και η Σφραγίδα του είναι αυτή, πο ν φοριέται κλπ.

(37.) ΦΕΝΕΞ.—Το Τριακοστό Έβδομο Πνεύμα είναι ο Φένεξ (ή Φένιξ). Είναι ένας Μεγάλος Μαρκήσιος, και εμφανίζεται σαν Φοίνικας, έχοντας τη Φωνή ενός Παιδιού. Τραγουδά πολλές γλυκές νότες ενώπιον του Εξορκιστή, τις οποίες δεν πρέπει να λαμβάνει υπόψη του, αλλά πότε-πότε πρέπει να του ζητήσει να φορέσει την Ανθρώπινη Μορφή του. Τότε θα μιλήσει θαυμάσια για όλες τις θαυμάσιες Επιστήμες, αν χρειαστεί. Είναι Ποιητής, καλός και εξαιρετικός. Και θα είναι πρόθυμος να εκτελέσει τις νέες αναζητήσεις σου. Έχει επίσης ελπίδες να επιστρέψει στον Έβδομο Θρόνο μετά από 1.200 χρόνια ακόμη, όπως είπε στον Σολομώντα. Κυβερνά 20 Λεγεώνες Πνευμάτων. Και η σφραγίδα του είναι αυτή, που φοράς κλπ.



(38.) ΧΑΛΦΟΥΣ, ή ΜΑΛΘΟΥΣ.—Το Τριακοστό Όγδοο Πνεύμα είναι ο Χάλφας, ή Μάλθους (ή Μάλθας). Είναι ένας μεγάλος κόμης και εμφανίζεται με τη μορφή ενός περιστεριού.¹ Μιλάει με βραχνή Φωνή. Το αξιωμά του είναι να χτίζει Πύργους, να τους εφοδιάζει με πυρομαχικά και όπλα, και να στέλνει τους Άντρες του Πολέμου² σε καθορισμένα μέρη. Κυβερνά 26 Λεγεώνες Πνευμάτων και η Σφραγίδα του είναι αυτή, κλπ.³



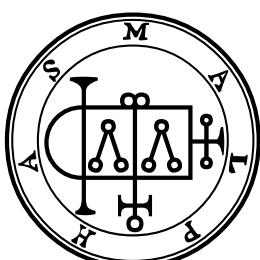
(39.) ΜΑΛΦΑΣ.—Το Τριακοστό Ένατο Πνεύμα είναι ο Μάλφας. Εμφανίζεται στην αρχή σαν κοράκι, αλλά μετά θα φορέσει το Human Shape μετά από αίτημα του Εξορκιστή και θα μιλήσει με βραχνή Φωνή. Είναι ένας Πανίσχυρος Πρόεδρος και Ισχυρός. Μπορεί να χτίσει Σπίτια και Ψηλούς Πύργους, και μπορεί να φέρει στη Γνώση σου τις Επιθυμίες και τις Σκέψεις των Εχθρών, και ό,τι έχουν κάνει. Δίνει καλούς Οικείους. Αν του κάνεις Θυσία, θα τη λάβει ευγενικά και πρόθυμα, αλλά θα εξαπατήσει αυτόν που την κάνει. Κυβερνά 40 Λεγεώνες Πνευμάτων και η Σφραγίδα του είναι αυτή κλπ.

1 [Ένας πελαργός σύμφωνα με τον Wier.—TS]

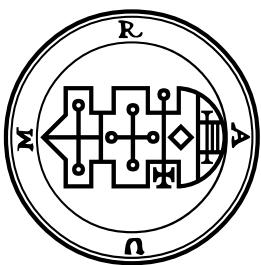
2 Ή του Πολεμιστές, ή τους Στρατιώτες [homines bellicosos].

3 Άλλα ο Μάλθους είναι σίγουρα στον παράδεισο. Βλέπε «Προμηθέας Αδέσμευτος»,

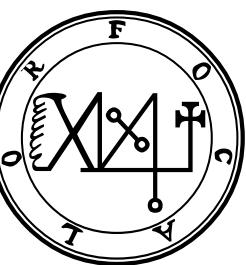
Εισαγωγή από τον PB Shelley, έναν αξιοσημείωτο νεκρομάντη, όπως φαίνεται από τις αναφορές στο «Hymn to Intellectual Beauty» του.— E D.



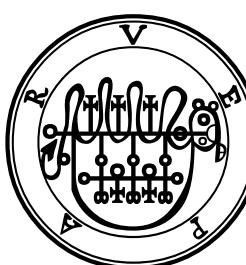
(40.) ΡΑΟΥΜ.—Το Τεσσαρακοστό Πνεύμα είναι ο Ραούμ. Είναι ένας μεγάλος κόμης, και εμφανίζεται στην αρχή με τη μορφή ενός κορακιού, αλλά μετά την εντολή του Εξορκιστή παίρνει Ανθρώπινο Σχήμα. Το αξιωμάτος είναι να κλέβει Θησαυρούς από τα Βασιλικά Σπίτια, και να τους μεταφέρει εκεί που του δίνουν εντολή, και να καταστρέψει Πόλεις και Αξιοπρέπεις των Ανθρώπων, και να λέει τα πάντα, Παρελθόν, Παρόν, και Μέλλον. Επίσης μπορεί να προκαλέσει Αγάπη μεταξύ Φίλων και Εχθρών. Ήταν του Τάγματος των Θρόνων. Κυβερνά 30 Λεγεώνες Πνευμάτων. Η σφραγίδα του είναι αυτή, που φοράς όπως προαναφέρθηκε.



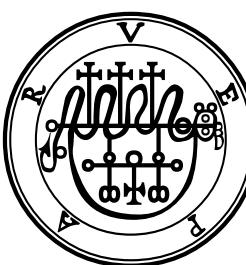
(41.) ΦΟΚΑΛΟΡ.—Το Τεσσαρακοστό Πρώτο Πνεύμα είναι ο Φόκαλορ, ή Φόρκαλορ, ή Φέρκαλορ. Είναι ένας πανίσχυρος και δυνατός δούκας. Εμφανίζεται με τη μορφή ενός ανθρώπου με τα φτερά Γρίφωνα. Το αξιωμάτος είναι να σκοτώνει Ανθρώπους και να τους πνίγει στα Νερά και να ανατρέπει τα Πολεμικά Πλοία, για τί έχει την εξουσία και στους ανέμους και στις θάλασσες. Άλλα δεν θα βλάψει κανέναν άνθρωπο ή πράγμα αν του διαταχθεί το αντίθετο από τον Εξορκιστή. Έχει επίσης ελπίδες να επιστρέψει στον Έβδομο Θρόνο μετά από 1.000 χρόνια.¹ Κυβερνά 302 Λεγεώνες Πνευμάτων, και η Σφραγίδα του είναι αυτή, κλπ.



(42.) ΒΕΠΑΡ.—Το Τεσσαρακοστό Δεύτερο Πνεύμα είναι ο Βεπάρ, ή Βεφάρ. Είναι ένας Δούκας Μεγάλος και Δυνατός και εμφανίζεται σαν Γοργόνα. Το αξιωμάτος είναι να κυβερνά τα ύδατα και να καθοδηγεί πλοία φορτωμένα με όπλα, πανοπλίες και πυρομαχικά κλπ., σε αυτά.² Και μετά από αίτημα του Εξορκιστή μπορεί να προκαλέσει τις θάλασσες να είναι σωστά φουρτουνιασμένες και να εμφανίζονται γεμάτες πλοία. Επίσης, κάνει τους άνδρες να πεθάνουν σε Τρεις Ημέρες πετρώνοντας πληγές και προκαλόντας την αναπαραγωγή σκουληκιών σε αυτές. Κυβερνά 29 Λεγεώνες Πνευμάτων και η Σφραγίδα του είναι αυτή κλπ.



or



1[sed fallitur , σύμφωνα με τον Wier]

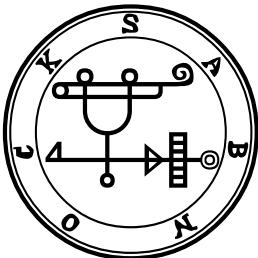
2 Σε αρκετούς Κώδικες δίνεται τρία αντί για 30. αλλά το 30 είναι μάλλον το πιο σωστό.

[triginta στο Wier, μεταφράστηκε λάθος ως τρία από το "TR"—TS]

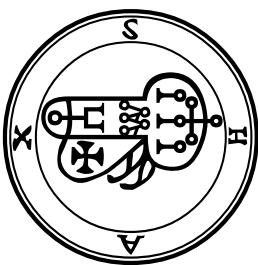
3 Σε αρκετούς Κώδικες, αυτό το απόσπασμα λέει: «Το αξιωμάτος είναι να καθοδηγεί τα

ύδατα και τα πλοία φορτωμένα με πανοπλίες πάνω τους».

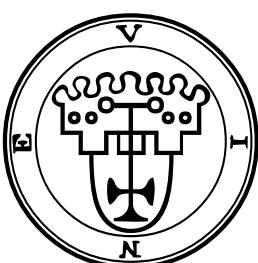
(43.) ΣΑΜΠΝΟΚ.—Το Τεσσαρακοστό Τρίτο Πνεύμα, όπως τον διέταξε ο Βασιλιάς Σολομών να μπουν στο Σκάφος από Μπρούντζο, ονομάζεται Σάμπνοκ ή Σάβνοκ. Είναι ένας Μαρκήσιος, Πανίσχυρος, Μεγάλος και Δυνατός, που εμφανίζεται με τη Μορφή Ενόπλου Στρατιώτη με Κεφάλι Λιονταριού, καβάλα σε ένα λευκό άλογο. Το αξίωμά του είναι να χτίζει ψηλούς Πύργους, Κάστρα και Πόλεις, και να τους εφοδιάζει με Πανοπλίες, κλπ. Επίσης μπορεί να ταλαιπωρεί Άνθρωπους για πολλές μέρες με Πληγές σάπιες και γεμάτες σκουλήκια. Δίνει Καλούς Οικείους μετά από αίτημα του Εξορκιστή. Διοικεί 50 Λεγεώνες Πνευμάτων και η Σφραγίδα του είναι αυτή κλπ.



(44.) ΣΑΞ.—Το Τεσσαρακοστό Τέταρτο Πνεύμα είναι ο Σαξ, ή Σαζ (ή Σας). Είναι ένας Μεγάλος Μαρκήσιος και εμφανίζεται με τη Μορφή Περιστεριού, μιλώντας με βραχνή φωνή, αλλά όμως διακριτική. Το αξίωμά του είναι να αφαιρεί την όραση, την ακοή ή την κατανόηση οποιουδήποτε άνδρα ή γυναίκας με εντολή του Εξορκιστή και να κλέβει χρήματα από τα σπίτια Βασιλιάδων, και να τα κουβαλά ξανά σε 1.200 χρόνια. Αν του δοθεί εντολή θα φέρει Άλογα κατόπιν αιτήματος του Εξορκιστή ή οτιδήποτε άλλο. Άλλα πρέπει πρώτα να πάρει εντολή σε ένα Τρίγωνο D, διαφορετικά θα τον εξαπατήσει και θα του πει πολλά Ψέματα. Μπορεί να ανακαλύψει όλα τα πράγματα που είναι Κρυμμένα, και δεν κρατούνται από Κακά Πνεύματα. Δίνει καλούς Οικείους, μερικές φορές. Κυβερνά 30 Λεγεώνες Πνευμάτων, και η σφραγίδα του είναι αυτή, κλπ.

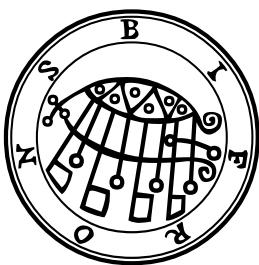


(45.) ΒΙΝΕ.—Το Τεσσαρακοστό Πέμπτο Πνεύμα είναι ο Βινέ, ή Βινέα. Είναι ένας μεγάλος βασιλιάς και ένας κόμης. Εμφανίζεται με τη μορφή ενός λιονταριού,¹ καβάλα σε ένα μαύρο άλογο, και κρατώντας μια οχιά στο χέρι του. Το αξίωμά του είναι να ανακαλύπτει τα κρυμμένα πράγματα, τις μάγισσες, τους μάγους και τα πράγματα στο παρελθόν, στο παρόν και στο μέλλον. Αυτός με την εντολή του Εξορκιστή θα χτίσει Πύργους, θα ανατρέψει τα Μεγάλα Πέτρινα Τείχη και θα αγριέψει τα Νερά με τις Καταιγίδες. Κυβερνά 36 Λεγεώνες Πνευμάτων. Και η σφραγίδα του είναι αυτή, που φοράς όπως προαναφέρθηκε, κλπ.

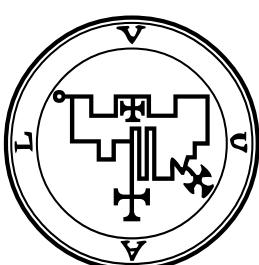


¹ Ή «με το κεφάλι ενός λιονταριού», ή «έχοντας ένα κεφάλι λιονταριού», σε ορισμένους Κώδικες.

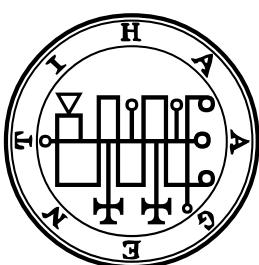
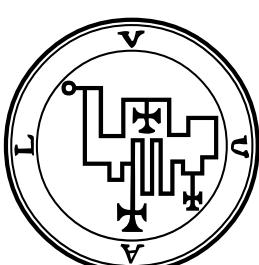
(46.) ΜΠΑΙΦΡΟΝΣ.—Το Τεσσαρακοστό Έκτο Πνεύμα ονομάζεται Μπάιφρονς, ή Μπάιφροους, ή Μπάιφρ οβζ. Είναι κόμης και εμφανίζεται με τη μορφή ενός τέρατος. Αλλά μετά από λίγο, με την εντολή του Εξορκιστή, παίρνει το σχήμα ενός ανθρώπου. Το αξίωμά του είναι να κάνει κάποιον να γνωρίζει την Αστρολογία, τη Γεωμετρία και άλλες Τέχνες και Επιστήμες. Διδάσκει τις αρετές των πολύτιμων λίθων και των ξύλων. Άλλά ζει τα νεκρά σώματα και τα βάζει σε άλλο μέρος. Επί σης ανάβει φαινομενικά κεριά στους τάφους των Νεκρών. Έχει υπό τη διαταγή του 61 Λεγεώνες Πνευμάτων. Η σφραγίδα του είναι αυτή, στην οποία υποτάσσεται κλπ.



(47.) ΟΥΒΑΛ , ΒΟΥΑΛ ή ΒΟΒΑΛ.—Το Τεσσαρακοστό Έβδομο Πνεύμα είναι ο Ουβάλ, ή Βουάλ, ή Βοβάλ. Είναι Δούκας, Μεγάλος, Ισχυρός και Δυνατός. Εμφανίζεται με τη μορφή μίας Πανίσχυρης Καμήλας στην αρχή, αλλά μετά από λίγο με τη Διαταγή του Εξορκιστή παίρνει Ανθρώπινο Σχήμα και μιλά την Αιγυπτιακή Γλώσσα, αλλά όχι τέλεια.² Το αξίωμά του είναι να αποκτά την αγάπη των γυναικών και να λέει πράγματα για το παρελθόν, το παρόν και το μέλλον. Προσδίδει επίσης φιλία μεταξύ φίλων και εχθρών. Ήταν στο Τάγμα των Εξουσιαστών ή Εξουσιών. Κυβερνά 37 Λεγεώνες Πνευμάτων, και η σφραγίδα του είναι αυτή, που θα φορέσεις μπροστά σου κλπ.



or

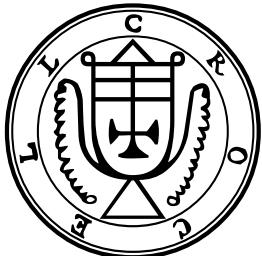


(48.) ΧΑΤΖΕΝΤΙ.—Το Τεσσαρακοστό Όγδοο Πνεύμα είναι ο Χατζέντι. Είναι Πρόεδρος, που εμφανίζεται με τη μορφή ενός πανίσχυρου ταύρου με τα φτερά Γρίφωνα. Αυτό στην αρχή, αλλά μετά, με την εντολή του Εξορκιστή παίρνει Ανθρώπινο Σχήμα. Το αξίωμά του είναι να κάνει τους ανθρώπους σοφούς και να τους καθοδηγεί σε διάφορα πράγματα. Επίσης μπορεί να μετατρέψει όλα τα μέταλλα σε χρυσό. Και να αλλάξει το κρασί σε νερό, και το νερό σε κρασί. Κυβερνά 33 Λεγεώνες Πνευμάτων και η Σφραγίδα του είναι αυτή κλπ.

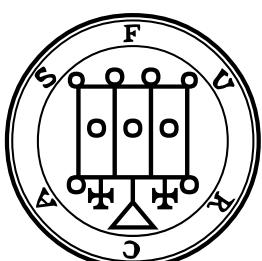
1 Θα πρέπει πιθανώς να είναι 60 αντί για 6. [Ο Wier έχει 26.—TS]

2 Σήμερα μπορεί να συνομιλεί με ήχο αλλά και καθομιλούμενη κοπτική.— E D.

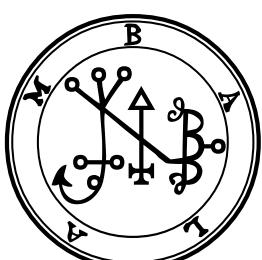
(49.) ΚΡΟΣΕΛ.—Το Τεσσαρακοστό Ένατο Πνεύμα είναι ο Κροσέλ, ή Κροκέλ. Εμφανίζεται με τη μορφή αγγέλου. Είναι ένας Δούκας Μεγάλος και Ισχυρός, που λέει Μυστικά για Κρυμμένα Πράγματα. Διδάσκει την Τέχνη της Γεωμετρίας και τις Φιλελεύθερες Επιστήμες. Στη Διαταγή του Εξορκιστή, θα παράγει Μεγάλους Θορύβους όπως Τρεχούμενα Νερά, παρόλο που δεν θα υπάρχει τίποτα. Ζεσταίνει τα νερά και ανακαλύπτει Μπάνια. Ήταν του Τάγματος των Εξουσιαστών, ή Δυνάμεων, πριν από την πτώση του, όπως δήλωσε στον Βασιλιά Σολομώντα. Κυβερνά 48 Λεγεώνες των Πνευμάτων. Η σφραγίδα του είναι αυτή, που φοράς όπως προαναφέρθηκε.



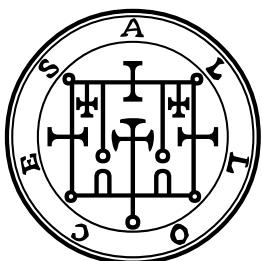
(50.) ΦΟΥΡΚΑΣ.—Το Πεντηκοστό Πνεύμα είναι ο Φουρκάς. Είναι Ιππότης, και εμφανίζεται με τη μορφή ενός σκληρού ηλικιωμένου με μακριά γενειάδα και ένα βραχιασμένο κεφάλι, καβάλα σε ένα χλωμό άλογο, με ένα αιχμηρό όπλο στο χέρι. Το αξίωμά του είναι να διδάσκει τις Τέχνες της Φιλοσοφίας, της Αστρολογίας, της Ρητορικής, της Λογικής, της Χειρομαντικής και της Πυρομαντίας, σε όλα τους τα μέρη και τέλεια. Έχει υπό την εξουσία του 20 Λεγεώνες Πνευμάτων. Η σφραγίδα του, ή το σήμα του, φτιάχνεται έτσι, κλπ.



(51.) ΜΠΑΛΑΜ.—Το Πεντηκοστό Πρώτο Πνεύμα είναι ο Μπαλάμ ή Μπαλαάμ. Είναι ένας Τρομερός, Μεγάλος και Ισχυρός Βασιλιάς. Εμφανίζεται με τρία κεφάλια: το πρώτο είναι σαν αυτό ενός Ταύρου. Το δεύτερο είναι σαν αυτό ενός ανθρώπου. Το τρίτο είναι σαν αυτό ενός Κριαριού. Έχει ουρά φιδιού και φλεγόμενα μάτια. Καβάλα πάνω σε μια εξαγριωμένη Αρκούδα, και κουβαλά ένα Γεράκι στη γροθιά του. Μιλάει με βραχνή Φωνή, δίνοντας Αληθινές Απαντήσεις για Πράγματα στο παρελθόν, στο παρόν και στο μέλλον. Κάνει τους ανθρώπους να γίνουν Αόρατοι, και επίσης να είναι Πνευματώδεις. Κυβερνά 40 Λεγεώνες Πνευμάτων. Η σφραγίδα του είναι αυτή κλπ.

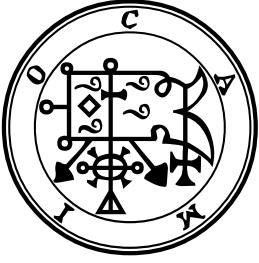


(52.) ΑΛΟΚΕΣ.—Το Πεντηκοστό Δεύτερο Πνεύμα είναι ο Αλόκες ή Αλόκας. Είναι ένας Δούκας, Μεγάλος, Ισχυρός και Δυνατός, που εμφανίζεται με τη μορφή ενός Στρατιώτη¹ που ιππεύει ένα Μεγάλο Άλογο. Το πρόσωπό του μοιάζει με αυτό ενός λιονταριού, πολύ κόκκινο και με φλεγόμενα μάτια. Ο λόγος του είναι βραχνός και πολύ μεγάλος.² Το αξίωμά του είναι να διδάσκει την Τέχνη της Αστρονομίας και όλες τις Φιλελεύθερες Επιστήμες. Σου φέρνει Καλούς Οικείους. Επίσης, κυβερνά πάνω από 36 Λεγεώνες των Πνευμάτων. Η Σφραγίδα του είναι αυτή, η οποία φοριέται κλπ.

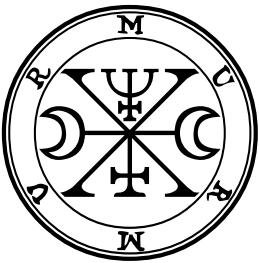


¹ Ή Πολεμιστής.

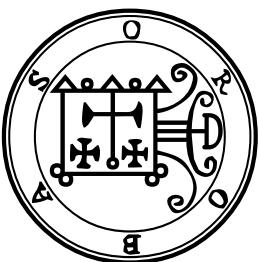
² Έτσι εκφράζεται στους Κώδικες. [Στα λατινικά, graviter loquitur: «μιλάει σκληρά» —TS]



(53.) ΚΑΜΙΑ ἡ ΚΑΪΜ.—Το Πεντηκοστό Τρίτο Πνεύμα είναι ο Καμία, ή Κάιμ. Είναι ένας Μεγάλος Πρόε δρος και εμφανίζεται με τη Μορφή του Πουλιού που ο νομός του άζεται Τσίχλα στην αρχή, αλλά στη συνέχεια φορά ει το Σχήμα ενός Ανθρώπου που κρατά στο χέρι του ένα Αιχμή ηρό ξίφος. Φαίνεται να απαντά σε Αναμμένες Στάχτες ή σε Κάρβουνα Φωτιάς. Είναι καλός διαφωνητής. Το αξίωμά του είναι να δώσει στους ανθρώπους την κατανόηση όλων των πουλιών, το γρύλισμα των ταύρων, το γάβγισμα των σκύλων και άλλων πλασμάτων. Επί σης της Φωνής των Υδάτων. Δίνει αληθινές απαντήσεις για τα μελλοντικά πράγματα. Ήταν του Τάγματος των Αγγέλων, αλλά τώρα κυβερνά πάνω από 30 Λεγεώνες Πνευμάτων της Κόλασης. Η σφραγίδα του είναι αυτή, που φοράς κλπ.

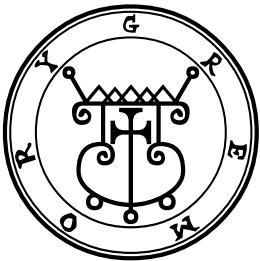


(54.) ΜΟΥΡΜΟΥΡ, ή ΜΟΥΡΜΟΥΣ.—Το Πεντηκοστό Τέταρτο Πνεύμα ονομάζεται Μουρμούρ, ή Μουρμούς, ή Μουρμούξ. Είναι μεγάλος δούκας και κόμης. Εμφανίζεται με τη μορφή ενός Πολεμιστή που καβάλα πάνω σε έναν Γρίφωνα, με ένα Δουκικό στέμμα στο κεφάλι του. Μπροστά του πηγαίνουν οι Υπουργοί του με υπέροχες τρομπέτες. Το αξίωμά του είναι να διδάσκει τέλεια τη Φιλοσοφία και να περιορίζει τις ψυχές των νεκρών να έρθουν ενώπιον του Εξορκιστή για να απαντήσουν σε αυτές τις ερωτήσεις που μπορεί να θέλει να τους θέσει, εάν το επιθυμεί. Ήταν εν μέρει του Τάγματος των Θρόνων και εν μέρει του Τάγματος των Αγγέλων. Τώρα κυβερνά 30 Λεγεώνες Πνευμάτων. Και η Σφραγίδα του είναι αυτή κλπ.

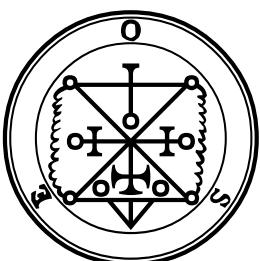


(55.) ΟΡΟΜΠΑΣ.—Το Πεντηκοστό Πέμπτο Πνεύμα α είναι ο Ορόμπας. Είναι ένας Μεγάλος και Πανίσχυρος Πρίγκιπας, που στην αρχή εμφανίζεται σαν Άλογο. αλλά μετά από εντολή του Εξορκιστή παίρνει την εικόνα ενός Ανθρώπου. Το αξίωμά του είναι να ανακαλύπτει όλα τα πράγματα στο παρελθόν, στο παρόν και στο μέλλον. Επίσης δίνει Αξιοπρέπειες, και Αρχαιότητες, και την Εύνοια Φίλων και Εχθρών. Δίνει Αληθινές Απαντήσεις της Θεότητας και της Δημιουργίας του Κόσμου. Είναι πολύ πιστός στον Εξορκιστή και δεν θα τον αφήσει να δελεαστεί από κανένα Πνεύμα. Κυβερνά 20 Λεγεώνες Πνευμάτων. Η σφραγίδα του είναι αυτή κλπ.

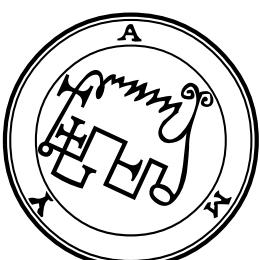
(56.) ΓΚΡΕΜΟΡΙ , ή ΓΚΑΜΟΡΙ.—Το Πεντηκοστό Έκτο Πνεύμα είναι ο Γκρεμόρι, ή Γκαμόρι. Είναι ένας Δούκας Δυνατός και Δυνατός και εμφανίζεται με τη Μ ορφή μιας Όμορφης γυναίκας, με το στέμμα της Δούκι σσας δεμένο στη μέση της και καβάλα πάνω σε μια Μ εγάλη Καμήλα. Το αξίωμά του είναι να λέει για όλα τ α πράγματα στο παρελθόν, στο παρόν και στο μέλλον. Και για κρυμμένους θησαυρούς, και που βρίσκονται. Προσδίδει την Αγάπη των Γυναικών τόσο νέων όσο κ αι μεγάλων. Κυβερνά 26 Λεγεώνες Πνευμάτων και η Σφραγίδα του είναι αυτή κλπ..



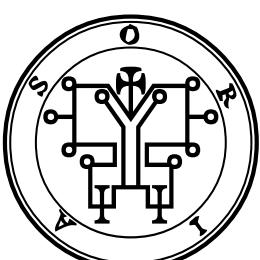
(57.) ΟΣΕ, ή ΒΟΣΟ.—Το Πεντηκοστό Έβδομο Πν εύμα είναι ο Όσο, Οσε ή Βόσο. Είναι ένας Μεγάλος Π ρόεδρος, και εμφανίζεται σαν Λεοπάρδαλη στην αρχή, αλλά μετά από λίγο παίρνει το σχήμα ανθρώπου. Το α ξίωμά του είναι να κάνει κάποιον έξυπνο στις Φιλελεύ Θερες Επιστήμες και να δίνει Αληθινές Απαντήσεις Θε ίων και Μυστικών πραγμάτων. Επίσης, μπορεί να αλλ άξει έναν Άνθρωπο σε οποιοδήποτε Σχήμα επιθυμεί ο Εξορκιστής, έτσι ώστε να είναι τόσο αλλαγμένος, που δεν θα σκεφτεί κάτι άλλο πέρα από το ότι είναι στην π ραγματικότητα αυτό το Πλάσμα ή το Πράγμα στο οπ ίο έχει αλλάξει. Αυτός κυβερνά 31 Λεγεώνες Πνευμάτ ων, και αυτή είναι η Σφραγίδα του, κλπ.



(58.) ΕΙΜΙ ή ΑΒΝΑΣ.—Το Πεντηκοστό Όγδοο Πν εύμα είναι ο Έιμι ή Άβνας. Είναι ένας Μεγάλος Πρόεδ ρος και εμφανίζεται στην αρχή με τη μορφή Φλεγόμεν ης Φωτιάς. Αλλά μετά από λίγο παίρνει το σχήμα ανθ ρώπου. Το αξίωμά του είναι να κάνει κάποιον Γνώστη 2 στην Αστρολογία και σε όλες τις Φιλελεύθερες Επισ τήμες. Δίνει Καλούς Οικείους και μπορεί να αποδώσει 3 Θησαυρό που φυλάφσεται από τα Πνεύματα. Κυβερ νά 36 Λεγεώνες Πνευμάτων και η Σφραγίδα του είναι αυτή κλπ.



(59.) ΟΡΙΑΞ , ή ΟΡΙΑΣ.—Το Πεντηκοστό Ένατο Πνεύμα είν αι ο Όριαξ, ή Όριας. Είναι μεγάλος μαρκήσιος και εμφανίζετ αι με τη μορφή ενός λιονταριού,4 καβάλα πάνω σε ένα άλογο πανίσχυρο και δυνατό, με την ουρά του φιδιού.5 Κρατά στο Δεξί του χέρι δύο Μεγάλα Φίδια που σφυρίζουν. Το αξίωμά τ ου είναι να διδάσκει τις Αρετές των Αστέρων και να γνωρίζει τα Αρχοντικά των Πλανητών και πώς να κατανοεί τις Αρετές τους. Μεταμορφώνει επίσης τους Ανθρώπους, και δίνει Αξιο πρέπειες, Αρχιερασίες και Επιβεβαίωση. Επίσης δίνει εύνοια με φίλους και εχθρούς. Κυβερνά 30 Λεγεώνες Πνευμάτων. Κ αι η Σφραγίδα του είναι αυτή κλπ.



1 Μάλλον πρέπει να είναι 30. Για αυτά τα 72 Μεγάλα Πνεύματα του Βιβλίου οι Goëtia είναι όλοι Πρίγκιπες και Αρχηγοί των αριθμών.

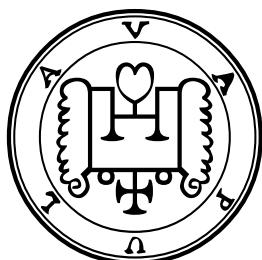
2 Έτσι στο πραγματικό κείμενο. [Η ψευδομοναρχία μόλις έχει θαυμασμό στην αστρολογία κλπ.; «γνωρίζοντας» πιθανώς μια παρεμβολή από τον με τα γλωττιστή των Goëtia.—TS]

3 [Σε Μέσα/Πρώιμα σύγχρονα Αγγλικά «αποκαλύπτει». Τα λατινικά έχουν να το ostendit.—TS]

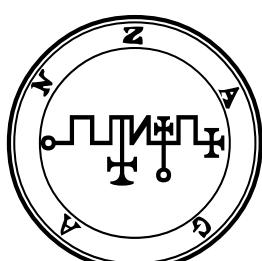
4 Η «με το πρόσωπο ενός λιονταριού».

5 Το άλογο ή ο Μαρκήσιος; —E D. [Τα λατινικά φαίνεται να προτείνουν το τελευταίο.—TS]

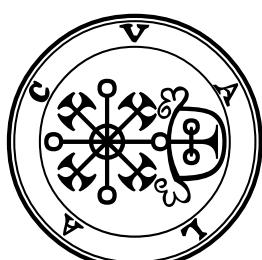
(60.) **ΒΑΠΟΥΛΑ**, ή **ΝΑΦΟΥΛΑ**.—Το Εξηκοστό Πνεύμα είναι ο Βάπουλα, ή ο Νάφουλα. Είναι ένας Δούκας Μεγάλος, Ισχυρός και Δυνατός. Εμφανίζεται με τη μορφή ενός λιονταριού με τα φτερά Γρίφωνα. Το αξίωμά του είναι να κάνει τους άνδρες να γνωρίζουν όλες τις χειροτεχνίες και τα επαγγέλματα, επίσης τη Φιλοσοφία και άλλες επιστήμες. Κυβερνά 36 Λεγεώνες Πνευμάτων και έτσι φτιάχνεται η Σφραγίδα ή ο Χαρακτήρας του, και θα το φορέσεις όπως προαναφέρθηκε, κλπ.



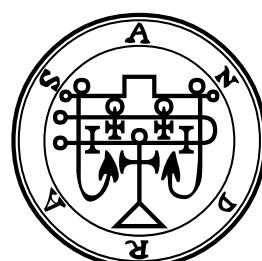
(61.) **ΖΑΓΚΑΝ**.—Το Εξηκοστό Πρώτο Πνεύμα είναι ο Ζαγκάν. Είναι ένας Μεγάλος Βασιλιάς και Πρόεδρος, που εμφανίζεται στην αρχή με τη Μορφή Ταύρου με τα Φτερά Γρίφωνα. Άλλα μετά από λίγο παίρνει Ανθρώπινο Σήμα. Κάνει τους Ανθρώπους έξυπνους. Μπορεί να μετατρέψει το κρασί σε νερό και το αίμα σε κρασί. Μπορεί να μετατρέψει όλα τα μέταλλα σε Νόμισμα της Κυριαρχίας όπως Μέταλο. Μπορεί ακόμη και να κάνει τους ανόητους σοφούς. Κυβερνά 33 Λεγεώνες Πνευμάτων και η Σφραγίδα του είναι αυτή, κλπ.



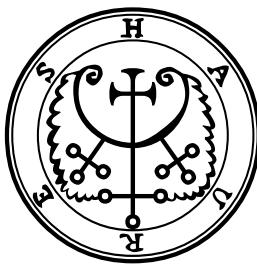
(62.) **ΒΟΛΑΚ**, ή **ΒΑΛΑΚ**, ή **ΒΑΛΟΥ**, ή **ΟΥΑΛΟΥ** Κ. Το Εξηκοστό Δεύτερο Πνεύμα είναι ο Βόλακ, ή Βάλακ, ή Βάλου. Είναι ένας Πρόεδρος Πανίσχυρος και Μεγάλος, και εμφανίζεται σαν Παιδί με Φτερά Αγγέλου, καβάλα σε έναν Δικέφαλο Δράκο. Το αξίωμά του είναι να δίνει Αληθινές Απαντήσεις για τους Κρυμμένους Θησαυρούς και να λέει πού μπορούν να βρεθούν Ερπετά. Θα τα φέρει στον Εξορκιστή χωρίς καμία Δύναμη ή Εξουσία καθώς χρησιμοποιείται από αυτόν. Κυβερνά 38 Λεγεώνες Πνευμάτων, και η Σφραγίδα του είναι αυτή.



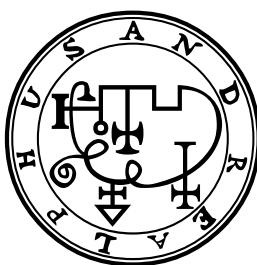
(63.) **ΑΝΔΡΑΣ**.—Το Εξηκοστό Τρίτο Πνεύμα είναι ο Άνδρας. Είναι ένας Μεγάλος Μαρκήσιος, που εμφανίζεται με τη Μορφή Αγγέλου με Κεφάλι σαν Μαύρο Κοράκι της Νύχτας, καβάλα πάνω σε έναν δυνατό Μαύρο Λύκο και έχοντας ένα Αιχμηρό και Φωτεινό ξύφος ψηλά στο χέρι του. Το αξίωμά του είναι να σπέρνει Διχόνοιες. Εάν ο Εξορκιστής δεν έχει φροντίδα, θα σκοτώσει και αυτόν και τους συντρόφους του. Κυβερνά 30 Λεγεώνες Πνευμάτων, και αυτή είναι η Σφραγίδα του, κλπ.



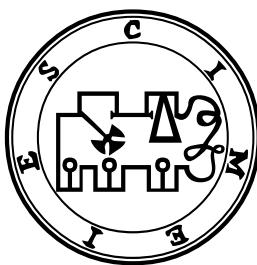
(64.) ΧΑΟΥΡΕΣ , ή ΧΑΟΥΡΑΣ, ή ΧΑΒΡΕΣ, ή ΦΛΑΟΥΡΟΣ.—Το Εξηκοστό Τέταρτο Πνεύμα είναι ο Χάουρες, ή Χάουρας, ή Χάβρες, ή Φλάουρος. Είναι ένας Μεγάλος Δούκας και εμφανίζεται στην αρχή σαν Λεοπάρδαλη, Πανίσχυρος, Τρομερός και Δυνατός, αλλά μετά από λίγο, με την εντολή του Εξορκιστή, παίρνει Ανθρώπινο Σχήμα με Μάτια Φλεγόμενα και Πύρινα, και με ένα Τρομερό Πρόσωπο. Δίνει Αληθινές Απαντήσεις για όλα τα πράγματα σχετικά με το Παρόν, το Παρελθόν και το Μέλλον. Αλλά αν δεν τον διατάξεις σε τρίγωνο D, θα πει Ψέματα σε όλα αυτά τα Πράγματα, και θα εξαπατήσει τον Εξορκιστή σε αυτά τα πράγματα ή σε την έτοια δουλειά. Τέλος, θα μιλήσει για τη Δημιουργία του Κόσμου, και για τη Θεότητα, και για το πώς έπεσε αυτός και άλλα Πνεύματα. Καταστρέφει και καίει όσους είναι Εχθροί του Εξορκιστή, αν το επιθυμεί. Επίσης δεν θα τον αφήσει να μπει σε πειρασμό από κανένα άλλο Πνεύμα ή με άλλο τρόπο. Κυβερνά 36 Λεγεώνες Πνεύματων, και η σφραγίδα του είναι αυτή, για να φορεθεί ως Κρεμαστό, κλπ.



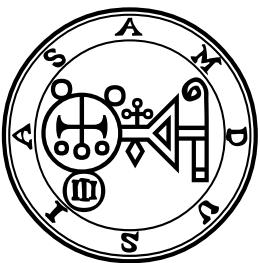
(65.) ΑΝΔΡΕΑΛΦΟΣ.—Το Εξηκοστό Πέμπτο Πνεύμα είναι ο Ανδρεάλφος. Είναι ένας Πανίσχυρος Μαρκήσιος, που εμφανίζεται στην αρχή με τη μορφή παγωνίου, με μεγάλους θορύβους. Αλλά μετά από λίγο παίρνει Ανθρώπινο σχήμα. Μπορεί να διδάξει τέλεια Γεωμετρία. Κάνει τους Ανθρώπους πολύ ευφυείς. Σε όλα τα πράγματα που σχετίζονται με την περίοδο ή την αστρονομία. Μπορεί να μεταμορφώσει έναν Άνθρωπο σε Όμοιο Πουλιού. Κυβερνά 30 Λεγεώνες Πνευμάτων της Κόλασης και η σφραγίδα του είναι αυτή κλπ.



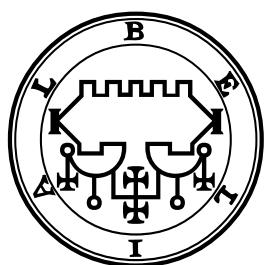
(66.) ΚΙΜΕΧΕΣ , ή ΚΙΜΕΙΕΣ, ή ΚΙΜΑΡΙΣ.—Το Εξηκοστό Έκτο Πνεύμα είναι ο Κιμέχες, ή Κιμέιες, ή Κιμάρις. Είναι ένας μαρκήσιος, πανίσχυρος, σπουδαίος, δυνατός και ισχυρός, που εμφανίζεται σαν ένας γενναίος πολεμιστής που καβαλάει ένα ωραίο μαύρο άλογο. Κυβερνά όλα τα Πνεύματα στα μέρη της Αφρικής. Το αξιωμά του είναι να διδάσκει τέλεια Γραμματική, Λογική, Ρητορική και να ανακαλύπτει πράγματα Χαμένα ή Κρυμμένα και Θησαυρούς. Κυβερνά 30 Λεγεώνες Εσωτερικών και η Σφραγίδα του είναι αυτή, κλπ.



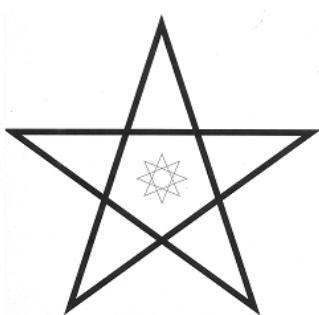
(67.) ΑΜΝΤΟΥΣΙΑΣ , ή ΑΜΝΤΟΥΚΙΑΣ.—Το Εξηκοστό Έβδομο Πνεύμα είναι ο Αμντούσιας, ή Αμντούκιας. Είναι ένας Δούκας Μεγάλος και Δυνατός, εμφανιζόμενος στην αρχή σαν Μονόκερος, αλλά μετά από αίτημα του Εξορκιστή στέκεται μπροστά του σε Ανθρώπινο Σχήμα, προκαλώντας να ακουστούν τρομπέτες και κάθε είδους μουσικά όργανα, αλλά όχι σύντομα ή αμέσως. Επίσης μπορεί να κάνει τα Δέντρα να λυγίζουν και να κλίνουν σύμφωνα με τη Θέληση του Εξορκιστή. Δίνει Άριστους Οικείους. Κυβερνά 29 Λεγεώνες Πνευμάτων. Και η Σφραγίδα του είναι αυτή κλπ.



(68.) ΜΠΕΛΙΑΛ.—Το Εξηκοστό Όγδοο Πνεύμα είναι ο Μπελιάλ. Είναι ένας ισχυρός βασιλιάς και δημιουργήθηκε μετά τον Λούσιφερ. Εμφανίζεται με τη μορφή δύο όμορφων αγγέλων που κάθονται σε ένα άρμα της φωτιάς. Μιλάει με Ωραία Φωνή και δηλώνει ότι έπεσε πρώτος από το πιο άξιο είδος, που ήταν πριν από τον Μιχαήλ και άλλους Ουράνιους Αγγέλους. Το αξίωμά του είναι να διανέμει Παρουσιάσεις και Γερουσιασίες, κ.λπ., και να προκαλεί την εύνοια των Φίλων και των Εχθρών. Δίνει εξαιρετικούς Οικείους και κυβερνά 801 Λεγεώνες Πνευμάτων. Σημειώστε καλά ότι αυτός ο Βασιλιάς Μπελιάλ πρέπει να έχει Προσφορές, Θυσίες και Δώρα που του παρουσιάζονται από τον Εξορκιστή, διαφορετικά δεν θα δώσει Αληθινές Απαντήσεις στις Απαιτήσεις του. Αλλά τότε δεν μένει ούτε μία ώρα στην Αλήθεια, εκτός αν περιορίζεται από τη Θεία Δύναμη. Και η σφραγίδα του είναι αυτή, που πρέπει να φορεθεί όπως προαναφέρθηκε κλπ.

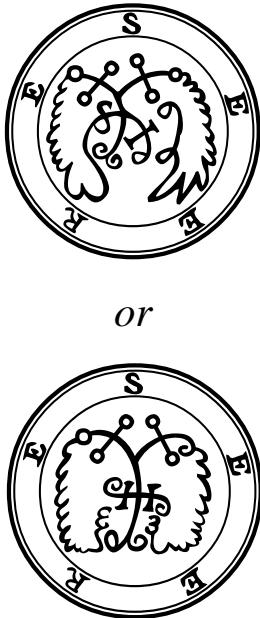


(69.) ΝΤΕΚΑΡΜΠΙΑ.—Το Εξηκοστό Ένατο Πνεύμα α είναι ο Ντεκάρμπια. Εμφανίζεται με τη μορφή ενός αστεριού σε μια πεντάλφα, *, στην αρχή, αλλά μετά, με εντολή του Εξορκιστή, παίρνει την Εικόνα Ανθρώπου. Το αξίωμά του είναι να ανακαλύψει τις αρετές των πτηνών και των πολύτιμων λίθων και κάνει Ομοιότητες όλων των ειδών Πουλιών να πετάνε μπροστά στον Εξορκιστή, τραγουδώντας και πίνοντας όπως κάνουν τα πραγματικά Πουλιά. Κυβερνά 30 Λεγεώνες των Πνευμάτων, οντας ο ίδιος ένας Μεγάλος Μαρκήσιος. Και αυτή είναι η σφραγίδα του, που πρέπει να φορεθεί κλπ.

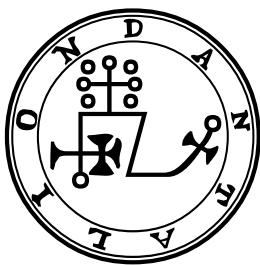


1 Ισως ένα σφάλμα για 30.—TRANS. Ο πραγματικός αριθμός είναι 50 τουλάχιστον ήταν το 1898.—ED. [[AN XIX: Τώρα είναι ξανά 80 — χάρη κυρίως στη δική μου δουλειά.]]

(70.) ΣΙΡΙ, ΣΕΑΡ ή ΣΕΙΡ.—The Εβδομηκοστό Πνεύμα είναι ο Σίρι, Σέα, ή Σέιρ. Είναι ένας πανίσχυρος πρίγκιπας και δυνατός, υπό τον AMEIMON, τον Βασιλιά της Ανατολής. Εμφανίζεται με τη μορφή ενός όμορφου αντρα, καβάλα σε ένα φτερωτό άλογο. Το αξίωμά του είναι να πηγαίνει και να φέρνει. Και φέρνει αφθονία ξαφνικά, και κουβαλά ή να ξανακουβαλά οτιδήποτε θέλεις να πας, ή από όπου θα το πάρεις. Μπορεί να περάσει πάνω από ολόκληρη τη Γη εν ριπή οφθαλμού. Δίνει μια σχέση Αλήθειας όλων των ειδών κλοπής, και κρυμμένου θησαυρού, και πολλών άλλων πραγμάτων. Είναι αδιάφορης καλής φύσης και είναι πρόθυμος να κάνει οτιδήποτε επιθυμεί ο Εξορκιστής. Και αυτή θα είναι η Σφραγίδα του που φοριέται κλπ.



or



(71.) ΝΤΑΝΤΑΛΙΟΝ.—Το Εβδομηκοστό Πρώτο Πνεύμα είναι ο Ντανταλίον. Είναι ένας Δούκας Μεγάλος και Ισχυρός, που εμφανίζεται με τη Μορφή Ανθρώπου με πολλές όψεις, Ανδρικά και Γυναικεία Πρόσωπα, και έχει ένα Βιβλίο στο δεξί του χέρι. Το αξίωμά του είναι να διδάσκει όλες τις Τέχνες και τις Επιστήμες σε οποιονδήποτε. Και να δηλώσει τους Μυστικούς Συμβούλους οποιουδήποτε. Γιατί γνωρίζει τις Σκέψεις όλων των Ανδρών και Γυναικών και μπορεί να τις αλλάξει κατά τη θέλησή του. Μπορεί να προκαλέσει Αγάπη, και να δείξει την Ομοιότητα οποιουδήποτε ατόμου, και να δείξει το ίδιο με ένα Όραμα, σε όποιο μέρος του Κόσμου θέλει. Κυβερνά 36 Λεγεώνες Πνευμάτων. Και αυτή είναι η σφραγίδα του, που φοράς κλπ.

(72.) ΑΝΔΡΟΜΑΛΙΟΣ.—Το Εβδομηκοστό Δεύτερο Πνεύμα στο τάγμα ονομάζεται Ανδρομάλιος. Είναι ένας κόμης, Μεγάλος και Ισχυρός, που εμφανίζεται με τη μορφή ενός Ανθρώπου που κρατά ένα Μεγάλο Φίδι στο Χέρι του. Το αξίωμά του είναι να φέρει πίσω έναν κλέφτη και τα αγαθά που έχουν κλαπεί. Και να ανακαλύψει όλη την Κακία, και τις Υπόχειρες Συναλλαγές. Και να τιμωρήσει όλους τους κλέφτες και άλλους κακούς ανθρώπους. Και επίσης να ανακαλύψει Κρυμμένο υπό Θησαυρούς. Κυβερνά πάνω από 36 Λεγεώνες Πνευμάτων. Η σφραγίδα του είναι αυτή, που φοράς όπως προαναφέρθηκε κλπ.

